

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Структурно-семантические аспекты английских фразовых глаголов БЗ+.ДВ.2

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Литература и иностранный (английский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Ильясова Л.Г.

Рецензент(ы):

Ашрапова А.Х.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Тарасова Ф. Х.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2016

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) ассистент, б/с Ильясова Л.Г. кафедра языковой и межкультурной коммуникации отделение татарской филологии и культуры им.Г.Тукая ,
LGIllyasova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

Цель дисциплины "Структурно-семантические аспекты английских фразовых глаголов" состоит в том, чтобы ознакомить студентов с особенностями структуры и семантики устойчивых глагольных сочетаний различного типа в английском языке, к которым относят фразовые глаголы, на основе привлечения новейших данных о языке, а также на базе тесной связи теоретических изысканий с нуждами практического преподавания английского языка.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " БЗ+.ДВ.2 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Курс разработан в рамках междисциплинарного подхода и учитывает данные ряда смежных наук - истории английского языка, словообразования, семантики, теории перевода, методики обучения иностранному (английскому) языку.

Обязательным условием успешной реализации целей дисциплины является параллельное развитие речевых и языковых навыков в рамках практического курса английского языка.

Дисциплина является логическим продолжением курса "Практикум по английскому языку", предваряет цикл дисциплин профилизации (грамматика английского языка, стилистика английского языка, основы теории перевода, лексико-семантические и грамматические аспекты перевода, дисциплин лингвометодической подготовки).

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-10 (общекультурные компетенции)	владеет одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного
ОК-6 (общекультурные компетенции)	умеет логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь
ОПК-1 (профессиональные компетенции)	осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает мотивацией к выполнению профессиональной деятельности
ОПК3-5 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры (ОПК-3); –способен нести ответственность за результаты своей профессиональной деятельности (ОПК-4); –владеет одним из иностранных языков на уровне профессионального общения (ОПК-5)
ПК-1,4,8 (профессиональные компетенции)	способен реализовывать учебные программы базовых и элективных курсов в различных образовательных учреждениях (ПК-1); способен использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса (ПК-4)

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные понятия и терминологический аппарат, необходимый для изучения фразовых глаголов английского языка;
- классификацию, формальные и функциональные признаки основных лексико-семантических групп фразовых глаголов английского языка, специфику их функционирования в языке, адекватного употребления в речи;
- современные подходы к изучению устойчивых коммуникативных и структурных единиц и их функционирования в различного типа предложений и синтаксиса иноязычного (английского) текста

2. должен уметь:

- использовать теоретические знания в вербальной оформлении и анализе устного высказывания, своего речевого намерения в соответствии с конкретной коммуникативной ситуацией, при чтении и переводе иноязычных текстов;
- выделять и анализировать устойчивые глагольные сочетания в единстве их содержания, формы и функций с учетом специфики английского языка, способствующих повышению как иноязычной коммуникативной компетенции студента, так и профессиональной компетенции в целом;
- автономно и ответственно использовать возможности информационно-образовательной среды в процессе формирования коммуникативных навыков учащихся в своей профессиональной деятельности;

3. должен владеть:

- методами и приемами научно и учебно-исследовательской деятельности в области лингвистики, способствующих профессиональному самосовершенствованию и успешной культурно-просветительской работе;
- навыками использования лексических единиц на уровне, позволяющем успешно реализовывать как профессиональную деятельность, так и цели общения в межкультурной коммуникации

к освоению

- основных понятий и терминологического аппарата, необходимого для изучения фразовых глаголов английского языка;
- классификации, формальных и функциональных признаков основных лексико-семантических групп фразовых глаголов английского языка, специфики их функционирования в языке, адекватного употребления в речи;
- современных подходов к изучению устойчивых коммуникативных и структурных единиц и их функционирования в различного типа предложений и синтаксиса иноязычного (английского) текста;
- использовать теоретические знания в вербальной оформлении и анализе устного высказывания, своего речевого намерения в соответствии с конкретной коммуникативной ситуацией, при чтении и переводе иноязычных текстов;

- выделять и анализировать устойчивые глагольные сочетания в единстве их содержания, формы и функций с учетом специфики английского языка, способствующих повышению как иноязычной коммуникативной компетенции студента, так и профессиональной компетенции в целом;
 - автономно и ответственно использовать возможности информационно-образовательной среды в процессе формирования коммуникативных навыков учащихся в своей профессиональной деятельности;
- овладеть
- методами и приемами научно и учебно-исследовательской деятельности в области лингвистики, способствующих профессиональному самосовершенствованию и успешной культурно-просветительской работе;
 - навыками использования лексических единиц на уровне, позволяющем успешно реализовывать как профессиональную деятельность, так и цели общения в межкультурной коммуникации.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Структурно-семантические особенности фразовых глаголов	8	1-2	0	4	0	письменная работа
2.	Тема 2. Common verbs used in phrasal verbs	8	3-5	0	6	0	презентация тестирование домашнее задание
3.	Тема 3. Common particles used in phrasal verbs	8	6-8	0	6	0	тестирование домашнее задание

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
4.	Тема 4. Phrasal verbs with more than one meaning	8	9-11	0	6	0	контрольная работа домашнее задание
5.	Тема 5. Semantic groups of phrasal verbs	8	12-14	0	6	0	творческое задание домашнее задание дискуссия
	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	зачет
	Итого			0	28	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Структурно-семантические особенности фразовых глаголов

практическое занятие (4 часа(ов)):

Классификация фразовых глаголов. Структурные группы: multiword lexical units.
Грамматические свойства фразовых глаголов: переходные-непереходные, отделимые-неотделимые

Тема 2. Common verbs used in phrasal verbs

практическое занятие (6 часа(ов)):

Phrasal verbs with be, come, get, take

Тема 3. Common particles used in phrasal verbs

практическое занятие (6 часа(ов)):

Phrasal verbs with off, in, down, out, away

Тема 4. Phrasal verbs with more than one meaning

практическое занятие (6 часа(ов)):

Явление многозначности среди фразовых глаголов. Выбор соответствующего глагола в зависимости от значения.

Тема 5. Semantic groups of phrasal verbs

практическое занятие (6 часа(ов)):

Applying for a job When you go out Everyday life

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Структурно-семантические особенности фразовых глаголов	8	1-2	подготовка к письменной работе	6	письменная работа

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Common verbs used in phrasal verbs	8	3-5	подготовка домашнего задания	4	домашнее задание
				подготовка к презентации	3	презентация
				подготовка к тестированию	3	тестирование
3.	Тема 3. Common particles used in phrasal verbs	8	6-8	подготовка домашнего задания	5	домашнее задание
				подготовка к тестированию	5	тестирование
4.	Тема 4. Phrasal verbs with more than one meaning	8	9-11	подготовка домашнего задания	5	домашнее задание
				подготовка к контрольной работе	4	контрольная работа
5.	Тема 5. Semantic groups of phrasal verbs	8	12-14		3	дискуссия
				подготовка домашнего задания	3	домашнее задание
				подготовка к творческому экзамену	3	творческое задание
Итого					44	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

При обучении данной дисциплине используются следующие образовательные технологии:

- Технология коммуникативного обучения - направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации.

- Технология разноуровневого (дифференцированного) обучения - предполагает осуществление познавательной деятельности студентов с учётом их индивидуальных способностей, возможностей и интересов, поощряя их реализовывать свой творческий потенциал. Создание и использование диагностических тестов является неотъемлемой частью данной технологии.

- Технология модульного обучения - предусматривает деление содержания дисциплины на достаточно автономные разделы (модули), интегрированные в общий курс.

- Информационно-коммуникационные технологии: 1) Технология использования компьютерных программ - позволяет эффективно дополнить процесс обучения языку на всех уровнях. Мультимедийные программы предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов и направлены на развитие грамматических и лексических навыков. 2) Интернет-технологии - предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований.

- Технология индивидуализации обучения - помогает реализовывать личностно-ориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

- Технология тестирования - используется для контроля уровня усвоения лексических, грамматических знаний в рамках модуля на определённом этапе обучения. Осуществление контроля с использованием технологии тестирования соответствует требованиям всех международных экзаменов по иностранному языку. Кроме того, данная технология позволяет преподавателю выявить и систематизировать аспекты, требующие дополнительной проработки.

- Проектная технология - ориентирована на моделирование социального взаимодействия учащихся с целью решения задачи, которая определяется в рамках профессиональной подготовки студентов, выделяя ту или иную предметную область. Использование проектной технологии способствует реализации междисциплинарного характера компетенций, формирующихся в процессе обучения английскому языку.

- Технология обучения в сотрудничестве - реализует идею взаимного обучения, осуществляя как индивидуальную, так и коллективную ответственность за решение учебных задач.

- Игровая технология - позволяет развивать навыки рассмотрения ряда возможных способов решения проблем, активизируя мышление студентов и раскрывая личностный потенциал каждого учащегося.

- Технология развития критического мышления - способствует формированию разносторонней личности, способной критически относиться к информации, умению отбирать информацию для решения поставленной задачи.

Реализация компетентного и личностно-деятельностного подхода с использованием перечисленных технологий предусматривает активные и интерактивные формы обучения, такие как деловые и ролевые игры, разбор конкретных ситуаций, коллективная мыслительная деятельность, дискуссии, работа над проектами научно-исследовательского характера и т. д. При этом занятия с использованием интерактивных форм составляют не менее 70% всех аудиторных занятий.

Комплексное использование в учебном процессе всех вышеназванных технологий стимулируют личностную, интеллектуальную активность, развивают познавательные процессы, способствуют формированию компетенций, которыми должен обладать будущий специалист.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Структурно-семантические особенности фразовых глаголов

письменная работа , примерные вопросы:

Определение фразовых глаголов Классификация фразовых глаголов в зависимости от структуры Грамматические свойства фразовых глаголов

Тема 2. Common verbs used in phrasal verbs

домашнее задание , примерные вопросы:

Упражнения различного типа на выбор того или иного фразового глагола

презентация , примерные вопросы:

Функционирование распространенных фразовых глаголов в английском языке

тестирование , примерные вопросы:

Выбор соответствующего устойчивого глагольного сочетания, включающего в состав глаголы be, come, get, take

Тема 3. Common particles used in phrasal verbs

домашнее задание , примерные вопросы:

Упражнения различного типа на выбор той или иной частицы в сочетании с глаголом образующей устойчивое глагольное сочетание

тестирование , примерные вопросы:

Выбор соответствующего устойчивого глагольного сочетания, включающего в состав частицы off, in, down, out, away

Тема 4. Phrasal verbs with more than one meaning

домашнее задание , примерные вопросы:

Упражнения различного типа на выбор того или иного многозначного фразового глагола

контрольная работа , примерные вопросы:

Выбор и использование фразового глагола в зависимости от значения.

Тема 5. Semantic groups of phrasal verbs

дискуссия , примерные вопросы:

Сферы употребления фразовых глаголов

домашнее задание , примерные вопросы:

Тексты различной тематики на употребление фразовых глаголов

творческое задание , примерные вопросы:

Написание эссе на предложенные темы

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Теоретическая часть

Определение фразовых глаголов

Классификация фразовых глаголов в зависимости от структуры

Грамматические свойства фразовых глаголов

Практическая часть:

Common verbs used in phrasal verbs

Common particles used in phrasal verbs

Phrasal verbs with more than one meaning

Semantic groups of phrasal verbs

7.1. Основная литература:

Oxford advanced learner's dictionary of current English, Hornby, Albert Sidney;Wehmeier, Sally, 2005г.

Authentic English For Advanced Learners, Дианина, Наталия Николаевна, 2007г.

1. Biber D., Johanson S. , Leech G. , Conrad S. , Finegan E. Longman Grammar of Spoken and Written English. - Pearson Education Limited, 2004. - 1204р.

2. Flower J. Phrasal Verb Organiser / Флауэр Д. Английские фразовые глаголы: Сборник упражнений / Д. Флауэр. - Обнинск: Титул, 2001. - 144 с.

3. Sue O'Connell Focus on Advanced English C.A.E. - Addison Wesley Longman Limited, 1999. - 240 p.

4. Григорьев С.В. Фразовые глаголы: Учебно-справочное пособие / С.В. Григорьев. - СПб: КАРО, 2003. - 272 с.

7.2. Дополнительная литература:

Англо-русский словарь, Мюллер, Владимир Карлович, 2007г.

Англо-русский словарь, Мюллер, Владимир Карлович;Боянус, С. К., 2008г.

Общаемся на английском: легко и непринужденно, Канси, Хельга, 2008г.

Английский язык для делового общения, Гаудсвард, Гертруда, 2008г.

Англо-русский русско-английский словарь, Мюллер, Владимир Карлович, 2008г.

1. Столяр В.Г. Англо-русский тематический словарь фразовых глаголов для учащихся: Ок. 1300 фразовых глаголов / В.Г.Столяр. М.: Лист, 1999. 558с.

2. Яцкович, Игорь Александрович. Когнитивный аспект словарного перевода английских фразовых глаголов: Автореф. дис. канд. филол. наук. 10.02.20 / И.А.Яцкович. Уфа: Б.и., 2000. 20с.

3. Галимзянова Л.Р. Современные подходы к составлению словарей фразовых глаголов в английском языке / Л.Р. Галимзянова // III Международные Бодуэновские чтения "И. А. Бодуэн де Куртенэ и современные проблемы теоретического и прикладного языкознания" (Казань, 23-25 мая 2006 года): тр. и материалы: [в 2 т. / под общ. ред. проф. К. Р. Галиуллина, проф. Г. А. Николаева]. Казань, 2006. Т. 2. С. 146-148.

4. Галимзянова Л. Р. Обзор современных подходов к изучению и обучению фразовым глаголам / Л. Р. Галимзянова // Язык и методика его преподавания: материалы VIII респ. науч.-практ. конф., 14 июня 2006 г. / [науч. ред. д.п.н., проф. Ф.Л. Ратнер; редкол.: к.филол.н., доц. Н.А. Маслова, к.пед.н., доц. О.П. Таркаева]. С. 51-53. Казань, 2006.

7.3. Интернет-ресурсы:

The English Verbals and Modals: Практикум - <http://www.knigafund.ru/books/106438>

Практическая грамматика английского языка. Упражнения и комментарии: учебное пособие - <http://www.knigafund.ru/books/148732>

Словарь - <http://www.languages-study.com/english-dictionary.html>

справочник по грамматике английского языка - <http://www.study.ru/support/handbook/pverb.html>

Фразовые глаголы - <http://englishtexts.ru/english-grammar/phrasal-verbs>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Структурно-семантические аспекты английских фразовых глаголов" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Лингафонный кабинет, представляющий собой универсальный лингафонно-программный комплекс на базе компьютерного класса, состоящий из рабочего места преподавателя (стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Tutor, головная гарнитура), и не менее 12 рабочих мест студентов (специальный стол, стул, монитор, персональный компьютер с программным обеспечением SANAKO Study Student, головная гарнитура), сетевого коммутатора для структурированной кабельной системы кабинета. Лингафонный кабинет представляет собой комплекс мультимедийного оборудования и программного обеспечения для обучения иностранным языкам, включающий программное обеспечение управления классом и SANAKO Study 1200, которые дают возможность использования в учебном процессе интерактивные технологии обучения с использованием современных мультимедийных средств, ресурсов Интернета.

Программный комплекс SANAKO Study 1200 дает возможность инновационного ведения учебного процесса, он предлагает широкий спектр видов деятельности (заданий), поддерживающих как практики слушания, так и тренинги речевой активности: практика чтения, прослушивание, следование образцу, обсуждение, круглый стол, использование Интернета, самообучение, тестирование. Преподаватель является центральной фигурой процесса обучения. Ему предоставляются инструменты управления классом. Он также может использовать многочисленные методы оценки достижений учащихся и следить за их динамикой. SANAKO Study 1200 предоставляет учащимся наилучшие возможности для выполнения речевых упражнений и заданий, основанных на текстах, аудио- и видеоматериалах. Вся аудитория может быть разделена на подгруппы. Это позволяет организовать отдельную траекторию обучения для каждой подгруппы. Учащиеся могут работать самостоятельно, в автономном режиме, при этом преподаватель может контролировать их действия. В состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль Examination Module - модуль создания и управления тестами для проверки конкретных навыков и способностей учащегося. Гибкость данного модуля позволяет преподавателям легко варьировать типы вопросов в тесте и редактировать существующие тесты.

Также в состав программного комплекса SANAKO Study 1200 также входит модуль обратной связи, с помощью которых можно в процессе занятия провести экспресс-опрос аудитории без подготовки большого теста, а также узнать мнение аудитории по какой-либо теме.

Каждый компьютер лингафонного класса имеет широкополосный доступ к сети Интернет, лицензионное программное обеспечение. Все универсальные лингафонно-программные комплексы подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

В распоряжении кафедры Иностранных языков имеется:

один лингафонный кабинет, оснащенный 16-ю рабочими местами с возможностью передавать аудиоматериалы, кроме того:

кассетные магнитофоны, CD плейр.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Литература и иностранный (английский) язык .

Автор(ы):

Ильясова Л.Г. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Ашрапова А.Х. _____

"__" _____ 201__ г.